

# EVROPSKI PARLAMENT

2004



2009

*Odbor za ribištvo*

**2007/0223(CNS)**

10.3.2008

**\***

## **OSNUTEK POROČILA**

o predlogu Uredbe Sveta o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje  
(KOM(2007)0602 – C6-0454/2007 – 2007/0223(CNS))

Odbor za ribištvo

Poročevalka: Marie-Hélène Aubert

### ***Oznake postopkov***

- \* Postopek posvetovanja  
*večina oddanih glasov*
- \*\*I Postopek sodelovanja (prva obravnava)  
*večina oddanih glasov*
- \*\*II Postopek sodelovanja (druga obravnava)  
*večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča*  
*absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali*  
*spremembo skupnega stališča*
- \*\*\* Postopek privolitve  
*absolutna večina poslancev Parlamenta, razen v primerih,*  
*navedenih v členih 105, 107, 161 in 300 Pogodbe ES in členu 7*  
*Pogodbe EU*
- \*\*\*I Postopek soodločanja (prva obravnava)  
*večina oddanih glasov*
- \*\*\*II Postopek soodločanja (druga obravnava)  
*večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča*  
*absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali*  
*spremembo skupnega stališča*
- \*\*\*III Postopek soodločanja (tretja obravnava)  
*večina oddanih glasov za odobritev skupnega besedila*

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki jo predlaga Komisija.)

### ***Spremembe zakonodajnega besedila***

Pri spremembah, ki jih predlaga Parlament, je spremenjeno besedilo označeno s ***kreplem poševnim tiskom***. Pri aktih o spremembi je besedilo, ki povzema obstoječo določbo, ki jo Parlament želi spremeniti, medtem ko je Komisija ni spremenila, označeno s ***kreplem tiskom***. Morebitni izbrisi tovrstnega besedila so označeni z [...]. Besedilo, zapisano v *navadnem poševnem tisku*, označuje tehničnim službam namenjeni del zakonodajnega besedila s predlaganimi popravki, ki se upoštevajo pri pripravi končnega besedila (na primer, očitne napake ali izpustitve v zadevni jezikovni različici). O teh popravkih odločajo pristojne tehnične službe.

## VSEBINA

	<b>Stran</b>
OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA .....	5
OBRAZLOŽITEV.....	11



## OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

**o predlogu Uredbe Sveta o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvracanje od njega ter za njegovo odpravljanje  
(KOM(2007)0602 – C6-0454/2007 – 2007/0223(CNS))**

**(Postopek posvetovanja)**

*Evropski parlament,*

- ob upoštevanju predloga Komisije Svetu (KOM(2007)0602),
  - ob upoštevanju člena 37 Pogodbe o ES, v skladu s katerim se je Svet posvetoval s Parlamentom (C6-0454/2007),
  - ob upoštevanju člena 51 Poslovnika,
  - ob upoštevanju poročila Odbora za ribištvo in mnenja Odbora za mednarodno trgovino (A6-0000/2008),
1. odobri predlog Komisije, kakor je bil spremenjen;
  2. poziva Komisijo, naj ustrezno spremeni svoj predlog na podlagi člena 250(2) Pogodbe o ES;
  3. poziva Svet, naj obvesti Parlament, če namerava odstopati od besedila, ki ga je Parlament odobril;
  4. poziva Svet, naj se ponovno posvetuje s Parlamentom, če namerava bistveno spremeniti predlog Komisije;
  5. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji.

### **Predlog spremembe 1**

#### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 5 - Uvodni del**

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(5) V skladu z mednarodnim akcijskim načrtom za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvracanje od njega ter za njegovo odpravljanje, ki ga je leta 2001 sprejela Organizacija za prehrano in kmetijstvo (FAO), ribolov IUU pomeni nezakonite,

##### *Predlog spremembe*

(5) V skladu z mednarodnim akcijskim načrtom za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvracanje od njega ter za njegovo odpravljanje, ki ga je leta 2001 sprejela Organizacija za prehrano in kmetijstvo (FAO), ribolov IUU pomeni nezakonite,

neprijavljene in neregulirane ribolovne dejavnosti, *kadar:*

neprijavljene in neregulirane ribolovne dejavnosti.

**1. nezakoniti ribolov pomeni dejavnosti, ki:**

– *jih opravljajo nacionalna ali tuja plovila v vodah v pristojnosti določene države brez dovoljenja te države ali v nasprotju z njenimi zakoni in predpisi;*

– *jih opravljajo plovila, ki plujejo pod zastavo držav pogodbenic zadevne regionalne organizacije za upravljanje ribištva, vendar delujejo v nasprotju z ukrepi za ohranjanje in upravljanje, ki jih je sprejela ta organizacija in so zavezujoče za države, ali v nasprotju z drugimi ustreznimi določbami veljavnega mednarodnega prava; ali*

– *so v nasprotju z nacionalnimi zakoni ali mednarodnimi obveznostmi, vključno z obveznostmi sodelujočih držav do zadevne regionalne organizacije za upravljanje ribištva.*

**2. Neprijavljeni ribolov pomeni ribolovne dejavnosti:**

– *o katerih se ni poročalo ali o katerih se je napačno poročalo zadevnim nacionalnim organom v nasprotju z nacionalno zakonodajo ali predpisi; ali*

– *ki se opravljajo na območju v pristojnosti zadevne regionalne organizacije za upravljanje ribištva in o katerih se ni poročalo ali se je o njih napačno poročalo v nasprotju s postopki poročanja te organizacije.*

**3. Neregulirani ribolov pomeni ribolovne dejavnosti:**

– *na področju, kjer se uporabljajo pravila zadevne regionalne organizacije za upravljanje ribištva, ki jih opravljajo plovila brez državne pripadnosti, plovila, ki plujejo pod zastavo države, ki ni pogodbenica te organizacije, ali pravni subjekti, na način, ki ni v skladu z ohranitvenimi in upravljalnimi ukrepi te*

*organizacije ali je v nasprotju s temi ukrepi; ali*

*– na območjih ali v zvezi z ribjimi staleži, za katere ni veljavnih ohranitvenih ali upravljalnih ukrepov, kadar se take ribolovne dejavnosti opravljajo na način, ki ni v skladu z odgovornostjo držav za ohranitev živih morskih virov po mednarodnem pravu.*

Or. en

#### *Obrazložitev*

*To besedilo spada k členu o opredelitvah.*

### **Predlog spremembe 2**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 2 - točka -a (novo)**

#### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

#### *Predlog spremembe*

*– a) ribolov IUU pomeni nezakonite, neprijavljene in neregulirane ribolovne dejavnosti, kadar:*

*1. Nezakoniti ribolov pomeni dejavnosti, ki:*

*– jih opravljajo nacionalna ali tuja plovila v vodah v pristojnosti določene države brez dovoljenja te države ali v nasprotju z njenimi zakoni in predpisi;*

*– jih opravljajo plovila, ki plujejo pod zastavo držav pogodbenic zadevne regionalne organizacije za upravljanje ribištva, vendar delujejo v nasprotju z ukrepi za ohranjanje in upravljanje, ki jih je sprejela ta organizacija in so zavezujoče za države, ali v nasprotju z drugimi ustreznimi določbami veljavnega mednarodnega prava; ali*

*– so v nasprotju z nacionalnimi zakoni ali mednarodnimi obveznostmi, vključno z obveznostmi sodelujočih držav do zadevne*

*regionalne organizacije za upravljanje ribištva.*

**2. Neprijavljeni ribolov pomeni ribolovne dejavnosti:**

*– o katerih se ni poročalo ali o katerih se je napačno poročalo zadevnim nacionalnim organom v nasprotju z nacionalno zakonodajo ali predpisi; ali*

*– ki se opravljajo na območju v pristojnosti zadevne regionalne organizacije za upravljanje ribištva in o katerih se ni poročalo ali se je o njih napačno poročalo v nasprotju s postopki poročanja te organizacije.*

**3. Neregulirani ribolov pomeni ribolovne dejavnosti:**

*– na področju, kjer se uporabljajo pravila zadevne regionalne organizacije za upravljanje ribištva, ki jih opravljajo plovila brez državne pripadnosti, plovila, ki plujejo pod zastavo države, ki ni pogodbenica te organizacije, ali pravni subjekti, na način, ki ni v skladu z ohranitvenimi in upravljalnimi ukrepi te organizacije ali je v nasprotju s temi ukrepi; ali*

*– na območjih ali v zvezi z ribjimi staleži, za katere ni veljavnih ohranitvenih ali upravljalnih ukrepov, kadar se take ribolovne dejavnosti opravljajo na način, ki ni v skladu z odgovornostjo držav za ohranitev živih morskih virov po mednarodnem pravu.*

Or. en

*Obrazložitev*

*Ustrezneje bi bilo, če bi opredelitev ribolova IUU vseboval člen o opredelitvah in ne uvodna izjava.*



### Predlog spremembe 3

#### Predlog uredbe Člen 4 - odstavek 3

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. **Pretovarjanje** med ribiškimi plovili tretjih držav ali med **takimi** plovili in plovili, ki plujejo pod zastavo države članice, **je v vodah Skupnosti prepovedano in se lahko opravlja samo v pristanišču v skladu z določbami tega poglavja.**

##### *Predlog spremembe*

3. **V vodah Skupnosti je pretovarjanje** med ribiškimi plovili tretjih držav ali med **ribiškimi** plovili **tretjih držav** in plovili, ki plujejo pod zastavo države članice **povsod, razen v določenih pristaniščih**, v skladu z določbami tega poglavja **prepovedano**.

Or. en

##### *Obrazložitev*

*Namen tega predloga spremembe je večja jasnost besedila. Treba je opozoriti, da Regionalni svetovalni svet flote za dolgo plovbo poziva k odpravi pretovarjanja na morju.*

### Predlog spremembe 4

#### Predlog uredbe Člen 4 - odstavek 4

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. **Plovila**, ki plujejo pod zastavo države članice, **ne smejo pretovarjati ulova z ribiških plovil** tretjih držav **na morju zunaj voda Skupnosti**.

##### *Predlog spremembe*

4. **Pretovarjanje na morju zunaj voda Skupnosti med plovili**, ki plujejo pod zastavo države članice **ali med plovili, ki plujejo pod zastavo države članice in ribiškimi plovili** tretjih držav **mora biti prepovedano**.

Or. en

##### *Obrazložitev*

*Za večjo jasnost besedila. Treba je opozoriti, da Regionalni svetovalni svet flote za dolgo plovbo poziva k odpravi pretovarjanja na morju.*

## **Predlog spremembe 5**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 10 - odstavek 2 a (novo)**

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

##### *Predlog spremembe*

*2a. V treh letih po začetku veljavnosti te uredbe se ustanovi zbor inšpektorjev Skupnosti, ki se pooblasti za opravljanje inšpekcij v skladu s to uredbo.*

Or. en

## **Predlog spremembe 6**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 13 - odstavek 1**

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

##### *Predlog spremembe*

1. Uvoz ribiških proizvodov, pridobljenih z nezakonitim, neprijavljenim ali nereguliranim ribolovom, v Skupnost je prepovedan.

1. Uvoz ribiških proizvodov, pridobljenih z nezakonitim, neprijavljenim ali nereguliranim ribolovom, v Skupnost je **v skladu z merili iz člena 3** prepovedan.

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Za natančno pojasnitev, kaj so ribolovne dejavnosti IUU.*

## **Predlog spremembe 7**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 24 - odstavek 1**

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

##### *Predlog spremembe*

1. Komisija ali organ, ki ga ta določi, zbere in analizira vse informacije o ribolovnih dejavnostih IUU:

1. Komisija ali organ, ki ga ta določi, **v skladu z merili iz člena 3** zbere in analizira vse informacije o ribolovnih dejavnostih IUU:

*Obrazložitev*

*Za natančno pojasnitev, kaj so ribolovne dejavnosti IUU.*

**Predlog spremembe 8****Predlog uredbe****Člen 26 - odstavek 1***Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Komisija pripravi seznam plovil IUU Evropske skupnosti. Seznam vključuje plovila, za katera po ukrepih v skladu s členoma 24 in 25 informacije, pridobljene v skladu s to uredbo, kažejo, da so vpletene v ribolovne dejavnosti IUU in da njihove države zastave niso učinkovito ukrepale v zvezi s temi dejavnostmi.

*Predlog spremembe*

1. Komisija pripravi seznam plovil IUU Evropske skupnosti. Seznam vključuje plovila, za katera po ukrepih v skladu s členoma 24 in 25 informacije, pridobljene v skladu s to uredbo, kažejo, da so **v skladu z merili iz člena 3** vpletene v ribolovne dejavnosti IUU in da njihove države zastave niso učinkovito ukrepale v zvezi s temi dejavnostmi.

Or. en *Obrazložitev*

*Za natančno pojasnitev, kaj so ribolovne dejavnosti IUU.*

**OBRAZLOŽITEV**

Nezakonit, neprijavljen in nereguliran ribolov (IUU) je resen in vse večji svetovni problem. Razloge zanj ter njegov pomen, pa tudi ukrepe, sprejete (in nesprejete) s strani EU in mednarodne skupnosti je obravnavalo poročilo Marie-Hélène Aubert<sup>1</sup>. V poročilu je Parlament navedel vrsto zahtev:

- izboljšanje izvajanja določb skupne ribiške politike za zmanjšanje ribolova IUU, ki ga izvajajo plovila EU (odstavek 8),
- prepoved trgovine z ribami, ulovljenimi na ta način (odstavek 14 ii),
- vzpostavitev registra Skupnosti za plovila IUU (odstavek 18, druga točka),
- skupne minimalne kazni za kršitve (odstavek 18, tretja točka),
- zahteva, da se pravni izvor rib dokaže pred raztovorom ali uvozom v EU (odstavek 18, šesta točka),
- prepoved vstopa v EU plovilom IUU in njihovim ribam (odstavek 20),

<sup>1</sup> A6-0015/2007, Poročilo o izvajanju akcijskega načrta EU za nezakonit, neprijavljen in zakonsko neurejen ribolov, resolucija EP z dne 15. februarja 2007 (P6\_TA(2007)0044)

- poziv uvoznikom, prevoznikom in drugim zadevnim sektorjem, naj ne trgujejo z ribami, ki so jih ujela plovila IUU (odstavek 20).

Te zahteve so dobile široko podporo vseh strani v Odboru za ribištvo in Parlamentu.

Komisija se je hitro odzvala z oblikovanjem pravočasnega in celovitega predloga za ureditev boja proti ribolovu IUU, kjerkoli se ta pojavlja. Predlog si zasluži polno podporo Parlamenta, ker v zelo veliki meri temelji prav na njegovih zahtevah. Če bi bil predlog sprejet v svoji sedanji obliki, bi s tem Skupnost resnično prišla na čelo mednarodnih prizadevanj za odpravo ribolova IUU in v položaj, ko bi lahko izvajala pritisk na države, ki svojim plovilom takšen ribolov še naprej dovoljujejo. Glede na to, da Skupnost velja za eno največjih ribiških sil in za največji svetovni trg, je jasno, da mora biti EU v ospredju teh prizadevanj.

Predlog je kompleksen, njegovi bistveni elementi pa so:

- vzpostavitev seznama plovil (tistih, ki plujejo pod zastavo EU in plovil tretjih držav), ki izvajajo ribolov IUU,
- shema pomorske inšpekcije, ki bi plovilom IUU iz tretjih držav prepovedala dostop;
- prepoved uvoza rib, ki izhajajo iz ribolova IUU, in zahteva, da mora država zastave izdati certifikat o zakonitem ulovu,
- razvitje sistema Skupnosti za opozarjanje v primerih, ko bi obstajal sum, da so bile ribe ulovljene nezakonito,
- prepoved uvoza rib iz držav, za katere je bilo ugotovljeno, da ne sodelujejo v shemi EU;
- podrobne določbe o tem, kakšni ukrepi so potrebni za vsakega od omenjenih primerov.

Jasno je, da morata biti ta predlog in "uredba o nadzoru"<sup>1</sup> popolnoma usklajena (kar bo predmet novega predloga uredbe Sveta oktobra 2008).

### Sporni vidiki predloga

Sporni so trije glavni vidiki – področje uporabe uredbe, potrdilo o ulovu in uskladitev sankcij.

#### 1. Področje uporabe uredbe

Gre za vprašanje, ali bi se morala uredba nanašati na plovila, ki plujejo pod zastavo EU, ali samo na plovila tretjih držav.

Očitno je, da mora Skupnost pravila, ki jih uporablja za druge, uporabljati tudi za lastna plovila in izvajalce. Države članice in deli industrije trdijo, da plovila EU že urejajo določbe skupne ribiške politike, zaradi česar se bistveno razlikujejo od plovil drugih držav. To je tako, kot če bi rekli: "mi smo boljši od vseh drugih". To stališče ni utemeljeno iz več razlogov.

*Prvič*, druge države imajo ribištvo urejeno na zelo podroben in včasih veliko strožji način kot EU. podrobnejše sklope pravil imajo Norveška, Islandija, Kanada, Avstralija in druge države; EU ni edina, ki ureja svoje ribištvo.

---

<sup>1</sup> Uredba Sveta (EGS) št. 2847/93 z dne 12. oktobra 1993 o oblikovanju nadzornega sistema na področju skupne ribiške politike

*Drugič*, deli ribiške industrije EU in nekatere države članice napačno zatrjujejo, da so plovila EU strožje nadzorovana kot plovila drugih držav. Nedavno poročilo Evropskega računskega sodišča<sup>1</sup> je jasno pokazalo, v kolikšni meri države članice ne uveljavljajo skupne ribiške politike. Kulture usklajevanja v EU ni, kar je priznala celo industrija sama. Poročilo Sodišča je bilo posredovano na vse konce in kraje, tako da se druge države sedaj dobro zavedajo, kaj se dogaja v EU.

Med največjimi škandali, povezanimi z ribolovom IUU v zadnjih letih, so tisti v zvezi z modroplavutim tunom, trsko v Barentsovem in Baltskem morju ter patagonsko zobato ribo, v katere so bila v velikem obsegu vključena plovila, izvajalci in uvozniki EU. EU je tako močno udeležena v več obsežnih primerih ribolova IUU, in to v različnih vlogah. Medtem ko države, kot so Kitajska, Koreja ali države zastav ugodnosti pravila izvajajo v zelo omejenem obsegu, mnoge druge države menijo, da je Skupnost prej del problema IUU kot pa zgled, ki naj bi mu sledili.

Na javnem posvetovanju pred objavo predloga je svetovalni odbor za ribištvo in ribogojstvo v zvezi z ribolovom IUU<sup>2</sup> pozval k nediskriminatornim ukrepom.

Če določbe uredbe IUU ne bi veljale za plovila EU, potem bi lahko upravičeno trdili, da EU sebi dodeljuje privilegij ribolova IUU, medtem ko druge kritizira.

*Tretjič*, če bi EU dejavnostim IUU, ki jih izvaja sama, in drugim plovilom nalagala različne režime in pogoje, bi bilo to diskriminatorno glede na predpise Svetovne trgovinske organizacije. Za plovilo, ki bi prišlo na seznam plovil IUU, bi bila ena od posledic prepoved uvoza rib s tega plovila – se pravi trgovinska ovira. Če bi Skupnost poskušala uvesti trgovinske ovire za proizvode iz drugih držav na podlagi ukrepov, ki jih sebi ne nalaga, bi bilo to v popolnem nasprotju z določbami Svetovne trgovinske organizacije o nediskriminaciji. Skupnost lahko in mora zavzeti odnos oziroma ravnati tako, da bo upravičeno ukrepala proti subjektom v tretjih državah, ki še naprej izvajajo ribolov IUU.

## 2. Naložitev sankcij

Sedaj se sankcije, ki jih izvajajo različne države članice, močno razlikujejo in Svet pa tudi Računsko sodišče sta ugotovila, da denarne kazni niso odvračilne. Parlament tudi že dolgo poziva k usklajenim kaznim, ki bi bile dejansko odvračilne, namesto preprostih stroškov za opravljanje posla<sup>3</sup>.

Države članice trdijo, da je nalaganje kazenskih sankcij v njihovi pristojnosti, vendar je v nedavni razsodbi Sodišča Evropskih skupnosti<sup>4</sup> rečeno, da lahko Skupnost od držav članic zahteva, da kazenske ukrepe izvedejo, narava teh kazni in kako stroge so, pa je v pristojnosti

---

<sup>1</sup> Posebno poročilo št. 7/2007 (UL C 317 z dne 28.12.2007)

<sup>2</sup> Svetovalni odbor za ribištvo in ribogojstvo – EP(07)38 končno, Bruselj, 30. marca 2007. Mnenje tega odbora o novi strategiji, ki jo Komisija predvideva za boj proti nezakonitemu, neprijavljenemu in neregularnemu ribolovu

<sup>3</sup> Glej npr. poročila A5-0228/2002 (Attwool), A5-0470/2001 (Miguelez Ramos) in A4-0298/1997 (Fraga Estevez)

<sup>4</sup> Zadeva C-440/05 Komisija proti Svetu, sodba z dne 23. oktobra 2007

držav članic samih. Vendar se to nanaša na kazenske sankcije. Predlog ne poziva h kazenskim ukrepom, poskuša samo doseči, da bi bile najvišje možne denarne kazni razumne in odvračilne. Poleg tega so velike razlike v kaznih diskriminatorne do nekaterih ribičev EU.

Ustrezno izvajanje te uredbe bo zahtevalo močno vključenost služb, odgovornih za inšpekcijske preglede in nadzor, na ravni Skupnosti, pa tudi oblikovanje zbora inšpektorjev Skupnosti. Glede tega vidika skupne ribiške politike subsidiarnost ni omogočila potrebne ravni usklajenosti.

Ker poskušajo plovila IUU svoje dejavnosti usmerjati v najdonosnejši ribolov (modroplavuti tun, trska), morajo biti kazni, če naj bi bile odvračilne, dovolj visoke.

### 3. Potrdilo o ulovu

Potrdilo o ulovu bi omogočilo veliko večjo sledljivost ribiškega proizvoda in bilo v veliko pomoč pri ureditvi tega področja. Sicer velja za preveč kompleksno, vendar je ribolov v današnjem globaliziranem svetu zelo kompleksna dejavnost, saj ribe v času od ulova do končne prodaje potrošniku prepotujejo ves svet. Prehodi čez številne meje, pristanišča in letališča nudijo mnoge priložnosti, da se zakonito in nezakonito ulovljene ribe pomešajo, skratka, omogočajo pranje nezakonitega ulova. Učinkovit in celovit sistem sledljivosti je bistvenega pomena za zmanjšanje pranja nezakonitega ulova na najmanjšo možno mero.

Veliko držav članic vztraja pri mnenju, da potrdilo ne sme ovirati trgovine, kajti EU ribe potrebuje za svojo predelovalno industrijo in trg. Nočejo, da bi sistem potrdil vplival na oskrbo EU z ribami. Vendar je pri nekaterih vrstah ribolova, kot na primer zgoraj omenjenih (modroplavuti tun, trska itd.), odstotek nezakonitega ulova zelo visok, saj včasih znaša celo polovico vsega ulova ali celo več, od česar imajo korist nekateri deli industrije EU. Zato mora imeti shema sledljivosti po definiciji možnost poseganja na trg, saj bi bila sicer brez vrednosti. Poleg tega večina rib, ki prihajajo v EU, ne izhaja iz sektorjev ribištva, katerim bi bila uporaba omenjenih potrdil v veliko breme, omogočila pa bi lahko odkrivanje ribolova IUU v drugih sektorjih.

Komisija, države članice in ribiški sektor morajo sodelovati pri iskanju sistema, ki bo gospodarsko učinkovit in ki bo hkrati čim bolj zmanjšal upravno breme, vendar pa mora potrdilo o ulovu ostati eden od stebrov ureditve. V nasprotnem primeru bi bila korist celotne sheme le navidezna brez večjega vpliva na ribolov IUU.

#### Države v razvoju

Mnogim razvitim državam manjka virov (finančnih, logističnih, upravnih, človeških itd.), da bi izpolnile številne obveznosti, povezane z nadzorom in izdajanjem potrdil, ki bi jih v skladu s predlagano uredbo morale izpolniti, da bi dobile dostop na trg EU. V teku konference na visoki ravni o izkoreninjenju ribolova IUU v Lizboni oktobra 2007 so mnogi partnerji iz držav v razvoju dejali, da želijo pomagati v boju proti ribolovu IUU, vendar za to potrebujejo pomoč.

Predlog sicer obljublja izpolnitev te potrebe (člen 30), vendar ne vsebuje nobenih konkretnih pobud. Bistveno je, da Komisija sodeluje s temi državami in vodi obsežna posvetovanja z

njihovimi vladami ter sektorjem za ribištvo in predelovalnim sektorjem (pa ne samo z državami, s katerimi je EU podpisala sporazume o partnerstvu v ribiškem sektorju), da bi jim omogočila vzpostavitev ustreznih programov nadzora in shem sledljivosti ter s tem dostop na izvozni trg Skupnosti. Nekatere države v razvoju so razvile ali razvijajo lastne nacionalne akcijske programe za ribolov IUU, kot jih priporoča mednarodni akcijski načrt FAO za preprečevanje ribolova IUU, odvratanje od njega in njegovo odpravljanje. Skupnost (Komisija in države članice usklajeno) bi morala tem državam pomagati, da opredelijo svoje potrebe, in si potem prizadevati za njihovo izpolnitev.

### Posvetovanje in sodelovanje

Nadaljnje izboljšanje nadzornega sistema Skupnosti, vključno s to uredbo in revizijo ureditve nadzora, bo v smislu pridobivanja in širjenja informacij zahtevalo obsežno sodelovanje institucij Skupnosti, držav članic, regionalnih svetovnih svetov in drugih udeleženih strani, tudi sektorja in potrošnikov.

### Dolgoročni pristop

Kot je bilo ugotovljeno, bi EU, če bi bil ta predlog sprejet v svoji sedANJI obliki, dobila vodilno vlogo v svetovni kampanji proti ribolovu IUU. Čeprav tudi Skupnost tega ne more opravljati sama, temveč potrebuje partnerje. Zato je bistvenega pomena, da svoje delo okrepi preko regionalnih organizacij za upravljanje ribištva in drugih mednarodnih forumov, da bi bile določbe, podobne določbam iz tega predloga, sprejete na svetovni ravni, da bi jih, upoštevajoč posamezne primere, sprejele druge države ali mednarodni organi.

Če bo ta proces obrodil sadove, bo lahko EU resnično trdila, da se učinkovito bori proti ribolovu IUU.